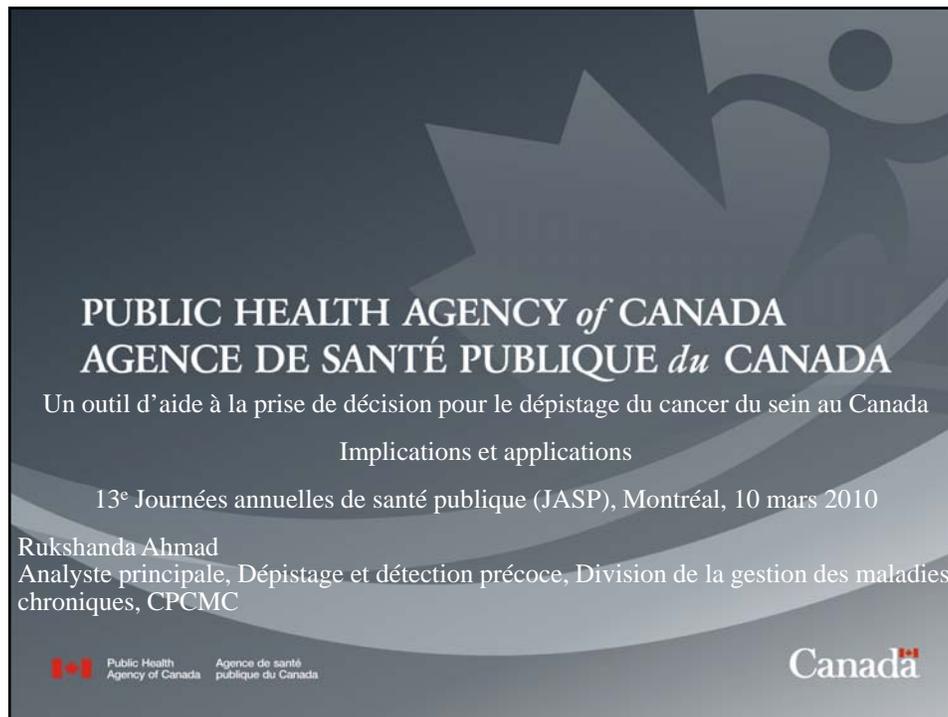


Cette présentation a été effectuée le 10 mars 2010, au cours de la journée « Décision éclairée et dépistage. Pour y voir clair! » dans le cadre des Journées annuelles de santé publique (JASP) 2010. L'ensemble des présentations est disponible sur le site Web des JASP, à l'adresse <http://www.inspq.qc.ca/archives/>.



**PUBLIC HEALTH AGENCY of CANADA**  
**AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE du CANADA**

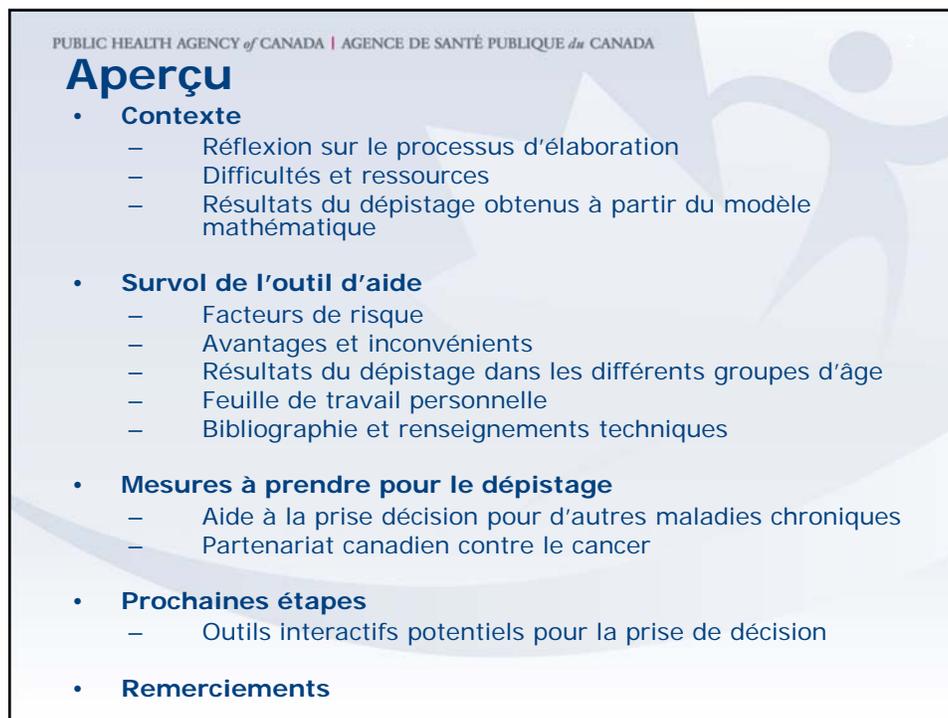
Un outil d'aide à la prise de décision pour le dépistage du cancer du sein au Canada

Implications et applications

13<sup>e</sup> Journées annuelles de santé publique (JASP), Montréal, 10 mars 2010

Rukshanda Ahmad  
Analyste principale, Dépistage et détection précoce, Division de la gestion des maladies chroniques, CPCMC



PUBLIC HEALTH AGENCY of CANADA | AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE du CANADA

## Aperçu

- **Contexte**
  - Réflexion sur le processus d'élaboration
  - Difficultés et ressources
  - Résultats du dépistage obtenus à partir du modèle mathématique
- **Survol de l'outil d'aide**
  - Facteurs de risque
  - Avantages et inconvénients
  - Résultats du dépistage dans les différents groupes d'âge
  - Feuille de travail personnelle
  - Bibliographie et renseignements techniques
- **Mesures à prendre pour le dépistage**
  - Aide à la prise de décision pour d'autres maladies chroniques
  - Partenariat canadien contre le cancer
- **Prochaines étapes**
  - Outils interactifs potentiels pour la prise de décision
- **Remerciements**

## Pourquoi l'outil d'aide à la prise de décision a-t-il été élaboré?

- Les données scientifiques sur les mammographies de dépistage du cancer du sein ne sont pas concluantes pour les groupes d'âge de 40 à 49 ans et de plus de 70 ans.
- La prévention du cancer du sein constitue l'un des principaux objectifs de santé publique et une priorité pour l'Agence de santé publique du Canada (ASPC).
- Les outils d'aide à la prise de décision bénéficient d'un appui solide dans la littérature scientifique. Un examen Cochrane sur l'incidence des outils de décision a récemment été mis à jour (O'Connor et coll., 2003) et peut être consulté : <http://www.cochrane.org/reviews/en/ab001431.html>

***Partout au Canada, les représentants de la santé recommandent aux femmes de 50 à 69 ans de subir une mammographie tous les deux ans.***

## Qui a participé à son élaboration?

- Centre de prévention et de contrôle des maladies chroniques, ASPC
- Comité national de l'Initiative canadienne pour le dépistage du cancer du sein (ICDCS)
  - Comité consultatif sur l'aide à la prise de décision
- Institut de recherche en santé d'Ottawa (IRSO)
- D<sup>res</sup> Alexandra Barratt et Kirsten Howard, qui nous ont orientés en matière de modèle mathématique et qui y ont contribué.

## Difficultés et ressources

### Difficultés

- Données scientifiques en constante évolution
- Problèmes organisationnels
  - Nombre de grandes organisations, en plus des provinces et des territoires
  - Préoccupations concernant les responsabilités et les aspects légaux
- Définition du public cible – qui utilisera l'outil.
- Compréhension de la nature de l'outil de la part du public cible : une aide à la prise de décision plutôt qu'une décision déjà prise.
- Présentation d'informations techniques fondées sur des preuves dans un langage simple et adapté aux réalités culturelles.

## Difficultés et ressources

### Ressources

- Conforme à la priorité établie par la Stratégie canadienne de lutte contre le cancer du gouvernement du Canada; mise en œuvre par le Partenariat canadien contre le cancer.
- Le ministre de la Santé met l'accent sur la prévention.
- Programmes actuels de dépistage du cancer du sein à l'échelle du Canada.
- Les provinces et les territoires intéressés mettent en œuvre le dépistage du cancer du sein et encourage une plus grande participation.



## Modèle mathématique

Le modèle comprend trois groupes d'âge selon trois scénarios

De 40 à 49 ans	1 000 femmes ont participé à dix examens de dépistage annuels par opposition à aucun dépistage
De 50 à 69 ans	1 000 femmes ont participé à dix examens de dépistage bisannuels par opposition à aucun dépistage
De 70 à 79 ans	1 000 femmes de 70 ans ont passé les examens de dépistages recommandés entre 50 et 69 ans, puis ont participé à 5 examens de dépistage bisannuels additionnels par opposition à aucun dépistage après 70 ans.

## Modèle mathématique

### Résultats du dépistage

Avantages	Diminution du taux de mortalité, détection d'un plus grand nombre de cancers, aucune inquiétude quant aux examens normaux
Limites	Faux négatives, cancers d'intervalle, surdiagnostic/surdétection, biopsie et imagerie supplémentaires pour les faux positifs

## Modèle mathématique

### Résultats du dépistage

	De 40 à 49 ans	De 50 à 69 ans	De 70 à 79 ans
Effets sur la mortalité Diminution du risque relatif de mort causée par le cancer du sein	De 7 à 23 %.	25 %	même pourcentage que pour les femmes âgées de 50 à 69 ans
Nombre de vie sauvée (Cohorte de 1000 femmes)	1	5	2,5

## Un outil d'aide à la prise de décision pour le dépistage du cancer du sein

### Objectif

- Aider les femmes à prendre une décision éclairée quant au dépistage du cancer du sein grâce à l'information disponible sur la mammographie de dépistage.
  - Encourager une meilleure compréhension de la mammographie (utilisation de la technologie, avantages et inconvénients éventuels, résultats escomptés).
- Fournir aux professionnels de la santé un outil :
  - d'éducation (auprès des étudiants en médecine et en soins infirmiers, des résidents et des autres étudiants en soins paramédicaux);
  - de discussion avec leur clientèle (femmes de 40 ans et plus).

# Un outil d'aide à la prise de décision pour le dépistage du cancer du sein au Canada

Public Health Agency of Canada

Agence de la santé publique du Canada

Public Health Agency of Canada

Agence de la santé publique du Canada



**Information on Mammography**  
for Women Aged 40 and Older:  
A Decision Aid for Breast Cancer Screening in Canada



Canada



**Renseignements sur la mammographie**  
à l'intention des femmes de 40 ans et plus :  
Un outil d'aide à la prise de décision pour le dépistage du cancer du sein au Canada



Canada

## Un outil d'aide à la prise de décision pour le dépistage du cancer du sein : survol

### TABLE DES MATIÈRES

#### INTRODUCTION

Qu'est-ce qu'une aide à la prise de décision ? .....Page 1

#### LES FAITS SUR LE CANCER DU SEIN

Dans quelle mesure le cancer du sein est-il répandu au Canada ? .....Page 1

Quels sont les facteurs de risque ? .....Page 1

Qu'est-ce qui vous protège contre le cancer du sein ? .....Page 3

#### LE DÉPISTAGE DU CANCER DU SEIN

Qu'est-ce que le dépistage du cancer du sein ? .....Page 3

Qu'est-ce qu'une mammographie ? .....Page 3

Les mammographies sont-elles sûres ? .....Page 4

Que pourrait-il arriver si vous effectuez une mammographie de dépistage ? .....Page 5

Quels sont les avantages et les inconvénients des mammographies de dépistage ? .....Page 6

#### PARTICIPER SYSTÉMATIQUEMENT À UN PROGRAMME DE MAMMOGRAPHIE DE DÉPISTAGE

Femmes âgées de 40 à 49 ans .....Page 9

Femmes âgées de 50 à 69 ans .....Page 11

Femmes âgées de 70 à 79 ans .....Page 13

#### POUR FAVORISER VOTRE DÉCISION

La feuille de travail personnelle .....Page 14

Où pouvez-vous trouver d'autres ressources pour vous aider à prendre une décision ? .....Page 15

## Qu'est-ce qu'un outil d'aide à la prise de décision et faits sur le cancer du sein

### QU'EST-CE QU'UN OUTIL D'AIDE À LA PRISE DE DÉCISION ?

Un outil d'aide à la prise de décision permet d'augmenter vos connaissances pour que vous puissiez prendre des décisions plus éclairées et meilleures relativement aux soins de santé vous concernant.

La présente brochure est un outil d'aide à la prise de décision à l'intention des femmes âgées de 40 ans et plus :

- qui n'ont pas le cancer du sein;
- dont les seins ne posent pas problème;
- à qui personne n'a dit qu'elles présentent un risque élevé de cancer du sein.

Ce document a pour objectif de vous communiquer de l'information sur le dépistage du cancer du sein par mammographie et de vous aider à décider de participer ou non à un programme de dépistage du cancer du sein. Dans la présente brochure, vous découvrirez les risques liés au cancer du sein, les avantages et les inconvénients de la mammographie et de quelle manière prendre une décision concernant le dépistage par la mammographie selon votre groupe d'âge (40-49 ans, 50-69 ans, 70-79 ans). Pour vous aider à prendre une décision concernant le dépistage, utilisez les onglets par âge.

À la page 14 se trouve une feuille de travail que nous vous conseillons de remplir pour vous aider à prendre votre décision concernant le dépistage du cancer du sein par mammographie. Peut-être souhaitez-vous en discuter avec votre professionnel de la santé.

### DANS QUELLE MESURE LE CANCER DU SEIN EST-IL RÉPANDU AU CANADA ?

Le cancer du sein est l'une des formes de cancer les plus répandues chez les femmes. Chaque année, plus de 22 000 femmes développent le cancer du sein au Canada et plus de 5 000 femmes en meurent. Compte tenu des taux actuels, on prévoit qu'une femme sur neuf au Canada développera le cancer du sein au cours de sa vie.

Le risque d'avoir le cancer du sein s'accroît avec l'âge. Le risque de développer le cancer du sein au cours des 10 prochaines années est le suivant :

- 13 femmes sur 1 000 dans la quarantaine
- 23 femmes sur 1 000 dans la cinquantaine
- 29 femmes sur 1 000 dans la soixantaine
- 31 femmes sur 1 000 parmi les septuagénaires

Depuis 1999, le taux des nouveaux cas de cancer du sein s'est stabilisé, et les taux de mortalité déclinent de façon constante.

### QUELS SONT LES FACTEURS DE RISQUE RELATIFS AU CANCER DU SEIN ?

Les facteurs de risque sont des conditions qui peuvent accroître la probabilité que vous développiez le cancer du sein. Certains facteurs de risque sont majeurs, tandis que d'autres sont mineurs.<sup>1-4</sup> Il importe de comprendre que la plupart des femmes présenteront certains de ces facteurs de risque.

- Un **risque est majeur** s'il double votre risque d'avoir le cancer du sein par rapport à une personne qui ne présente pas ce facteur de risque.
- Un **risque est mineur** s'il ne double pas votre risque.

## Facteurs de risque

### LA PLUPART DES FEMMES SERONT EXPOSÉES À CERTAINS DE CES FACTEURS DE RISQUE.

#### Facteurs de risque majeurs du cancer du sein

- Avoir 50 ans ou plus<sup>1,2</sup>.
- Densité élevée du tissu mammaire révélée par le mammogramme. Souvent, la densité diminue à mesure que les femmes vieillissent et après la ménopause<sup>3,4,6</sup>.
- Avoir déjà eu un prélèvement de tissu mammaire (biopsie) ayant révélé des cellules anormales (hyperplasie atypique)<sup>7,8,10</sup>.
- Avoir une mère ou une sœur qui a eu le cancer du sein, surtout si elle avait moins de 50 ans quand le cancer a été diagnostiqué<sup>1,5,11-13</sup>. Si plus d'un membre de la famille immédiate a eu le cancer du sein<sup>12</sup> ou s'il y a des antécédents de cancer de l'ovaire dans votre famille<sup>11</sup>. Dans certaines familles, il y aurait mutation d'un gène du cancer du sein (un changement permanent de l'ADN de l'un des gènes BRCA1 ou BRCA2)<sup>7,8,14-15</sup>.
- Exposition répétée de la poitrine à des rayonnements pour traiter une maladie (p. ex. la maladie de Hodgkin). Le risque est plus élevé si vous avez été exposée au rayonnement entre 13 ans et 30 ans<sup>1,4</sup>.

#### Facteurs de risque mineurs du cancer du sein

- Ne jamais avoir eu d'enfant ou avoir eu un premier enfant après l'âge de 30 ans<sup>1,2,4,13,16</sup>.
- Avoir eu ses premières règles (menstruations) avant 12 ans<sup>1,2,4,5,10</sup>.
- Ménopause tardive (après 55 ans)<sup>1,3,13</sup>.
- Suivre un traitement hormonal substitutif depuis 5 ans ou plus<sup>1,4,17-21</sup>.
- Utiliser la pilule contraceptive et pendant les dix années après avoir cessé de la prendre<sup>1,2,4,22-24</sup>.
- Faire de l'embonpoint après la ménopause<sup>1,3,25-27</sup>.
- Prendre plus d'une consommation d'alcool par jour<sup>13,18,28,31</sup>.

*Si vous n'êtes pas certaine d'être exposée à certains de ces facteurs de risque, veuillez contacter votre professionnel de la santé.*

## Mammographie de dépistage

Voici comment une **mammographie de dépistage** se déroule:

- Vous êtes assise ou debout devant un appareil utilisé exclusivement pour la mammographie.
- La technologue en radiologie place votre sein sur une plaque en plastique fixée à l'appareil. Une deuxième plaque en plastique est abaissée sur le sein. La pression répartit également le tissu mammaire. Ainsi, l'appareil peut obtenir une image la plus claire possible. Chez certaines femmes, cette pression peut être inconfortable<sup>42</sup>.
- Un rayon X spécial, à faible dose, est ensuite utilisé pour examiner les structures ou les grosseurs du sein, qui sont anormales. Celles-ci peuvent être trop petites pour que vous ou votre médecin traitant puissiez les détecter en palpant votre sein.
- La même procédure est répétée avec l'autre sein.
- Une mammographie de grande qualité permet de détecter des cancers du sein qui sont encore très petits – entre deux et quatre ans avant qu'il soit possible de les palper<sup>43</sup>.

### LES MAMMOGRAMMES SONT-ILS SÛRS ?

Les mammogrammes comportent une exposition aux rayons X, et on a constaté que les rayonnements de ces rayons X peuvent causer le cancer. La quantité de rayonnement à laquelle vous serez exposée au cours d'une mammographie de dépistage dépendra :

- de la quantité de tissu adipeux dans votre sein (densité);
- du nombre d'images prises.

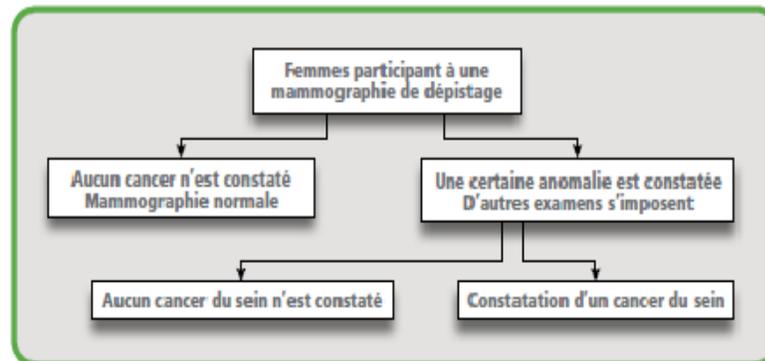
Votre exposition totale au rayonnement dans le cadre de mammographies de dépistage dépendra du nombre de mammographies que vous avez eues. Les technologues en radiologie sont experts quand il s'agit de positionner le sein et savent comment réduire la quantité de rayonnements que vous recevez. La quantité de rayonnement que vous recevez pendant une mammographie de dépistage correspond à environ 3 mois de rayonnement provenant de votre environnement habituel (p. ex. soleil, roches, sol, immeubles, air et aliments)<sup>44</sup>. Des études montrent que le risque qu'un nouveau cancer se manifeste à cause du rayonnement auquel le sein est exposé pendant la mammographie de dépistage est extrêmement faible<sup>45-48</sup>. Les avantages d'un diagnostic et d'un traitement précoces du cancer du sein surpassent grandement le risque d'exposition au rayonnement pendant une mammographie de dépistage.



## Résultats du dépistage

### QUE POURRAIT-IL ARRIVER SI VOUS PARTICIPEZ À UN PROGRAMME DE MAMMOGRAPHIE DE DÉPISTAGE ?

Vous pourriez obtenir un des résultats suivants, comme l'indique l'image qui suit.



Le cancer peut se manifester entre les visites de dépistage.

## Avantages et inconvénients

### QUELS SONT LES AVANTAGES ET LES INCONVÉNIENTS POTENTIELS DES MAMMOGRAPHIES DE DÉPISTAGE ?

Les avantages et les inconvénients potentiels liés aux mammographies de dépistage du cancer du sein sont énumérés dans le tableau suivant. Examinez chaque énoncé compte tenu de sa valeur intrinsèque afin de déterminer à quel point chaque énoncé est important pour vous.

#### AVANTAGES POTENTIELS

##### Tranquillité d'esprit

Vous pourriez vous sentir moins inquiète en apprenant que votre mammographie de dépistage révèle que vous n'avez pas le cancer.

##### Détection du cancer à un stade précoce et traitement plus simple

Si votre mammographie révèle une anomalie, vous serez suivie attentivement et/ou traitée. Au Canada, plus de 97 % des cancers du sein constatés dans le cadre de programmes de dépistage organisés en sont au stade précoce. Si votre cancer est à un stade précoce, vous pourriez bénéficier d'une chirurgie plus simple et avoir besoin de moins de chimiothérapie.

##### Moins de risque de mourir d'un cancer du sein

Le but des mammographies de dépistage du cancer du sein est de détecter le cancer du sein à un stade précoce. Cela permet de réduire la probabilité que vous mouriez d'un cancer du sein grâce à un diagnostic précoce et à un traitement plus simple.

#### INCONVÉNIENTS POTENTIELS

##### On pourrait ne pas constater de cancer

Votre mammographie peut ne révéler aucun signe d'une anomalie même en présence du cancer du sein.

##### Examens supplémentaires et inquiétude à la suite de fausses alertes

Certaines femmes reçoivent des fausses alertes, car la mammographie révèle une anomalie. Mais, la plupart des examens (p. ex. autre mammographie, échographie ou biopsie) ne détectent aucun cancer. Il faut de 4 à 6 semaines pour avoir les résultats, ce qui suscite de l'inquiétude chez les femmes, qui dure parfois longtemps après l'obtention des résultats.

##### Aucune amélioration de votre longévité et/ou de votre qualité de vie et diagnostic inutile

Même si la mammographie permet de détecter un cancer, votre qualité de vie ou votre nombre d'années à vivre pourraient ne pas changer. Certains cancers du sein dépistés ne causeraient pas autrement de problème (p. ex. cancers du sein à croissance lente), car les femmes mourraient d'une autre cause. Donc, si les femmes atteintes de tels cancers n'avaient pas subi de dépistage, elles auraient pu ne jamais se savoir atteintes du cancer et n'auraient pas été traitées.

## Résultats du dépistage : femmes de 40 à 49 ans

### FEMMES ÂGÉES DE 40 À 49 ANS

Si vous décidez de subir des mammographies de dépistage, quelle est la probabilité que les résultats du dépistage se réalisent (comme l'indique l'image à la page 5) ?

Soit 1 000 femmes de 40 ans qui commencent à participer à un programme de dépistage et qui s'y soumettent chaque année pendant 10 ans. Qu'arriverait-il ? Nous avons constaté qu'elles obtiendront généralement les résultats suivants :

- ◆ 981 femmes n'auront pas de cancer du sein
- 451 femmes obtiendront des résultats normaux
- 549 femmes obtiendront des résultats anormaux à un certain moment au cours des 10 années
  - 533 des résultats anormaux seront de fausses alertes qui se révéleront normaux après un autre examen

- ◆ 16 femmes auront un cancer du sein détecté grâce au dépistage
- ◆ 3 femmes développeront le cancer du sein entre les visites de dépistage

Puisque le dépistage a pour but de réduire le risque de mourir du cancer du sein, nous pouvons examiner le nombre estimatif de femmes qui doivent participer à un programme de dépistage pour éviter un décès.

Si nous examinons une fois l'an 1 000 femmes âgées de 40 à 49 ans pendant une période de 10 ans :

- un décès attribuable au cancer du sein sera évité
- 12 femmes mourront d'une cause autre que le cancer du sein
- 2 femmes mourront du cancer du sein malgré le dépistage du cancer du sein

### QUELLE SERA ALORS LA PROBABILITÉ DE MOURIR DU CANCER DU SEIN ?

Comparaison des décès chez 1 000 femmes âgées de 40 à 49 ans qui participent et qui ne participent pas au dépistage



Les barres indiquent que le décès attribuable au cancer du sein est rare. Le dépistage permet d'éviter un décès causé par le cancer du sein parmi 1 000 femmes âgées de 40 à 49 ans qui participent au dépistage chaque année.

## Résultats du dépistage : femmes de 50 à 69 ans

### FEMMES ÂGÉES DE 50 À 69 ANS

Si vous décidez de subir des mammographies de dépistage, quelle est la probabilité que les résultats du dépistage se réalisent (comme l'indique l'image à la page 5) ?

Soit 1 000 femmes de 50 ans qui s'engagent dans le dépistage et qui y participent une fois tous les deux ans pendant une période de 20 ans. Qu'arriverait-il ? Nous avons constaté qu'elles obtiendront généralement les résultats suivants :

- ◆ 940 femmes n'auront pas le cancer du sein
- 426 femmes obtiendront des résultats normaux
- 574 femmes obtiendront des résultats anormaux à un certain moment au cours de la période de 20 ans
  - 529 des résultats anormaux seront des fausses alertes qui se révéleront normaux après un autre examen

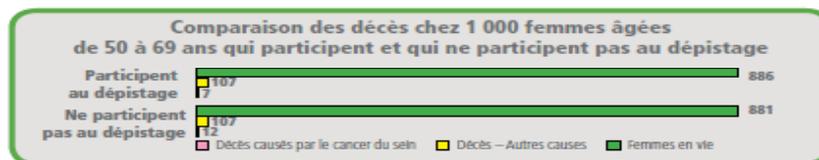
- ◆ 45 femmes auront un cancer du sein détecté au dépistage
- ◆ 15 femmes développeront un cancer du sein entre les visites de dépistage

Puisque le dépistage a pour but de réduire le risque de mourir du cancer du sein, nous pouvons examiner le nombre estimatif de femmes qui doivent participer à un programme de dépistage pour prévenir un décès.

Si nous examinons 1 000 femmes âgées de 50 à 69 ans une fois tous les deux ans pendant une période de 20 ans :

- 5 décès attribuables au cancer du sein seront évités
- 107 femmes mourront d'une cause autre que le cancer du sein
- 7 femmes mourront du cancer du sein malgré le dépistage du cancer du sein

### QUELLE SERA ALORS LA PROBABILITÉ DE MOURIR DU CANCER DU SEIN ?



Les barres indiquent que le dépistage permet d'éviter cinq décès attribuables au cancer du sein chez 1 000 femmes âgées de 50 à 69 ans qui participent au dépistage une fois tous les deux ans.

*A l'échelle canadienne, les autorités de la santé recommandent que les femmes âgées de 50 à 69 ans subissent une mammographie de dépistage du cancer du sein une fois tous les deux ans.*

## Résultats du dépistage : femmes de 70 à 79 ans

### FEMMES ÂGÉES DE 70 À 79 ANS

Si vous décidez de participer à un programme de dépistage ou si vous y participez déjà, quelle est la probabilité que les résultats du dépistage se réalisent dans votre cas (comme l'indique l'image à la page 5) ?

Soit 1 000 femmes de 70 ans qui subissent une mammographie de dépistage aux deux ans pendant 10 ans. Qu'arriverait-il ? Nous avons constaté qu'elles obtiendront généralement les résultats suivants :

- ◆ 961 femmes n'auront pas le cancer du sein
- 756 femmes obtiendront des résultats normaux
- 244 femmes obtiendront des résultats anormaux à un certain moment donné au cours des 10 années
  - 213 des résultats anormaux seront de fausses alertes qui se révéleront normaux après un autre examen

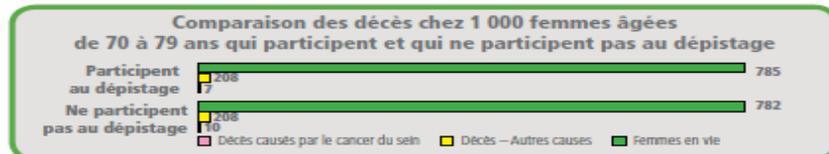
- ◆ 31 femmes auront le cancer du sein détecté grâce au dépistage
- ◆ 8 femmes développeront le cancer du sein entre les visites de dépistage

Puisque le dépistage a pour but de réduire le risque de mourir du cancer du sein, nous pouvons examiner le nombre estimatif de femmes qui doivent participer à un programme de dépistage pour éviter un décès.

Si nous examinons 1 000 femmes âgées de 70 à 79 ans une fois tous les deux ans pendant une période de 10 ans :

- 3 décès attribuables au cancer du sein seront évités
- 208 femmes mourront d'une cause autre que le cancer du sein
- 7 femmes mourront du cancer du sein malgré le dépistage

### QUELLE SERA ALORS LA PROBABILITÉ DE MOURIR DU CANCER DU SEIN ?



Les barres indiquent que le dépistage permet d'éviter trois décès attribuables au cancer du sein chez 1 000 femmes âgées de 70 à 79 ans qui participent au dépistage une fois tous les deux ans.

**Pensez aux possibilités qui s'offrent à vous en matière de dépistage du cancer du sein**

1. Vous pouvez commencer à subir des mammographies
2. Vous pouvez continuer de subir des mammographies
3. Vous pouvez cesser de subir des mammographies

## Feuille de travail personnelle

### POUR FAVORISER VOTRE DÉCISION – QUE FAITES-VOUS ENSUITE ?

#### Remplissez la feuille de travail personnelle!

Cette feuille de travail a pour but de vous aider à examiner les éléments importants lorsque vous prenez une décision concernant les mammographies de dépistage. Elle n'a pas pour objet de vous dire quoi faire exactement. Il s'agit simplement de vous aider à bien réfléchir à la question. Veuillez remplir la feuille de travail et, si vous estimez devoir en discuter davantage, alors adressez-vous à votre professionnel de la santé.

La feuille de travail vous aidera à organiser vos idées en passant en revue ce qui suit :

#### ÉTAPE 1 : À combien établissez-vous votre risque à l'égard du cancer du sein et de votre santé en général ?

Comment vous sentez-vous à l'égard de votre risque de cancer du sein ?

Très inquiète  Un peu inquiète  Pas inquiète

Comment évaluez-vous votre santé en général ?

Je suis en bonne santé  Ma santé est correcte  Je suis en mauvaise santé

#### ÉTAPE 2 : Que faites-vous pour la santé de vos seins ?

Vous faites-vous examiner les seins par un professionnel de la santé dans le cadre de votre examen médical périodique ?

Oui  Non

Avez-vous subi une mammographie de dépistage au cours des deux dernières années ?

Oui  Non

Limitez-vous votre consommation d'alcool à une consommation ou moins par jour ?

Oui  Non

Avez-vous un poids santé ?

Oui  Non

Faites-vous de l'exercice modérément au moins quatre fois par semaine (par exemple la marche rapide ou la natation pendant 30 à 60 minutes, quatre fois par semaine) ?

Oui  Non

#### ÉTAPE 3 : Les avantages et les inconvénients potentiels de subir des mammographies.

Examinez chacun des avantages et des inconvénients. Ajoutez d'autres avantages et inconvénients importants pour vous. Déterminez l'importance de chacun en les cochant (✓).

Avantages potentiels	Inconvénients potentiels
Tranquillité d'esprit	Possibilité que le cancer ne soit pas détecté
Dépistage du cancer à un stade précoce et traitement plus simple	D'autres examens et l'inquiétude suscitée par les fausses alertes
Moins de risque de mourir du cancer du sein	Aucune amélioration de la longévité ou de la qualité de vie et diagnostic inutile
Autres avantages	Autres inconvénients

#### ÉTAPE 4 : Que pensez-vous des mammographies de dépistage ?

Choisissez l'énoncé qui correspond à ce que vous pensez :

Je veux commencer ou continuer de subir des mammographies

Je ne suis pas certaine

Je ne veux pas commencer ou continuer de subir des mammographies

#### ÉTAPE 5 : Qui devrait décider si vous devez commencer ou continuer de subir des mammographies ?

Moi, après avoir réfléchi ou conseil que j'ai reçu de mon professionnel de la santé

Je veux partager la prise de décision avec mon professionnel de la santé

Je veux que mon professionnel de la santé décide

Je ne suis pas certaine

#### ÉTAPE 6 : Quelles questions vous posez-vous concernant le fait de commencer ou de continuer de subir des mammographies ? Inscrivez-les ici.

---



---



---



---



---

#### ÉTAPE 7 : Vous pourriez souhaiter montrer cette feuille de travail à votre professionnel de la santé.

## Liste de ressources

### OÙ POUVEZ-VOUS TROUVER D'AUTRES RESSOURCES POUR VOUS AIDER À PRENDRE UNE DÉCISION ?

Voici une **liste de ressources** qui peuvent vous aider à prendre une décision :

- La feuille de travail de la brochure vous indique les principaux points auxquels vous devez réfléchir pour décider si le dépistage par mammographie vous convient ou non.
- Votre professionnel de la santé.
- Le site Internet [www.santepublique.gc.ca/aidededecision](http://www.santepublique.gc.ca/aidededecision) :
  - une version en ligne de la brochure.
  - le dépliant *Quels sont vos risques de cancer du sein ?* qui renferme une liste de facteurs de risque de cancer du sein et des conseils sur la façon d'évaluer votre risque.
  - le document intitulé *Programmes organisés de dépistage du cancer du sein au Canada : Rapport sur la performance des programmes en 2003 et en 2004* qui contient des renseignements sur les programmes de dépistage du cancer du sein par mammographie au Canada.
- Autres sites Internet canadiens sur le cancer du sein :
  - Société canadienne du cancer ([www.cancer.ca](http://www.cancer.ca)) ou appelez le Service d'information sur le cancer au 1-888-939-3333.
  - Réseau canadien du cancer du sein ([www.cbcr.ca](http://www.cbcr.ca)).
  - Fondation canadienne du cancer du sein ([www.cbcf.ca](http://www.cbcf.ca)).
  - Partenariat canadien contre le cancer ([www.cancerview.ca](http://www.cancerview.ca)).

Composez les numéros de téléphone ci-dessous pour trouver un programme de dépistage organisé du cancer du sein dans votre région. S'il n'y en a pas dans votre région, votre médecin traitant vous dirigera vers le service de radiologie le plus proche.

Alberta	1-800-667-0604
Colombie-Britannique	1-800-663-9203
Manitoba	1-800-903-9290
Nouveau-Brunswick	Appelez votre Régie régionale de la santé
Terre-Neuve-Labrador	1-800-414-3443
Territoires du Nord-Ouest	1-867-873-0452
Nouvelle-Écosse	1-800-565-0548
Nunavut	Appelez votre professionnel de la santé ou votre centre de santé
Ontario	1-800-668-9304
Île-du-Prince-Édouard	1-888-858-2915
Québec	Appelez votre professionnel de la santé ou Info-Santé
Saskatchewan	1-800-667-0017
Yukon	1-867-393-8738

## Bibliographie et renseignements techniques

### BIBLIOGRAPHIE

1. Dumitrescu, R.G. et I. Cotarla. « Understanding breast cancer risk-where do we stand in 2005? » *Journal of Cellular and Molecular Medicine*. 2005; 9(1):208-21.
2. Veronesi, U., P. Boyle, A. Goldhirsch, R. Orecchia, G. Viale. « Breast cancer ». *The Lancet*. 2005; 365:1727-41.
3. Singletary, S.E. « Rating the risk factors for breast cancer ». *Annals of Surgery*. 2003; 237(4):474-82.
4. Santé Canada. Rapport sommaire : examen des facteurs de risque de cancer du sein liés au style de vie et à l'environnement. Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux; Ottawa, Canada. 2001.
5. Gail, M., L.A. Brinton, D.P. Byar et collectif. « Projecting individualized probabilities of developing breast cancer for white females who are being examined annually ». *Journal of the National Cancer Institute*. 1989; 81: 1879-86.
6. Boyd, N.F., H. Guo, L.J. Martin et collectif. « Mammographic density and the risk and detection of breast cancer ». *New England Journal of Medicine*. 2007; 356(3):227-36.
7. Boyd, N.F., J. M. Rommens, K. Vogt et collectif. « Mammographic breast density as an intermediate phenotype for breast cancer ». *Lancet Oncology*. 2005; 6:798-808.

### RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Ces renseignements sont destinés aux personnes qui veulent savoir comment les chiffres ont été choisis et d'où ils viennent. Il n'est pas nécessaire que vous lisiez ces renseignements avant de décider si vous voulez ou non commencer ou continuer à avoir des mammographies.

Vous trouverez ci-dessous toutes les sources des données, les hypothèses et les calculs qui ont été utilisés dans cet outil d'aide à la prise de décisions. Il s'agit des meilleures estimations possible compte tenu des données disponibles. Ces données peuvent être révisées à mesure que d'autres renseignements deviennent disponibles.

#### a) Résultats du dépistage par mammographie

La Division des preuves et de l'évaluation des risques, Centre de prévention et de contrôle des maladies chroniques, Agence de la santé publique du Canada, a mis au point un modèle mathématique des avantages et des inconvénients potentiels du dépistage du cancer du sein au Canada en utilisant le modèle de Markov et le logiciel TreeAge.

Le modèle prend en compte les résultats à long terme du dépistage régulier par mammographie pour trois groupes d'âge : 40 à 49 ans, 50 à 69 ans et 70 à 79 ans.

Les sources de données sont les suivantes :

1. Agence de la santé publique du Canada : données d'une période de cinq ans (2000 à 2004) de la Base de données canadienne sur le dépistage du cancer du sein (BDCDCS), dont le nombre de participantes, le nombre de mammographies de dépistage, les résultats du dépistage (normaux/anormaux), les examens diagnostiques, le stade du cancer du sein et les cancers du sein d'intervalle. Les données annuelles pour la période de dépistage complète pour chaque groupe ont été extraites pour les tranches d'âge de dix ans

## Mesures à prendre pour le dépistage

- Promouvoir la prise de décision éclairée concernant le dépistage du cancer visant une détection précoce et une amélioration de la qualité de vie.
- Continuer de soutenir le développement des connaissances et l'échange parmi les membres de la collectivité grâce à des outils comme l'aide à la prise de décision pour d'autres cancers (col de l'utérus, côlon et rectum, prostate et autres)
- Collaborer sur une base permanente avec les provinces et les territoires afin de faciliter et d'améliorer le dépistage à l'échelle du Canada.
- Continuer de travailler avec le Partenariat canadien contre le cancer.

## Prochaines étapes

- Promotion continue de l'outil
- Plans d'évaluation
- Élaboration d'une version interactive en ligne
- Adaptation et mise à jour selon les nouvelles données et les commentaires des utilisateurs
- Étude de l'élaboration d'outils d'aide pour d'autres maladies chroniques

## Remerciements

- Aux provinces, qui ont partagé les données sur le dépistage et ont rendu le projet possible.
- K. Howard et A. Barratt (modèle australien)
- Comité consultatif de l'ICDCS (aide à la prise de décision) : Judy Caines, Andy Coldman, Gregory Doyle, Marion Harrison, Rene Shumak.
- Équipe de l'ASPC : Heather Limburg, Jay Onysko, Dana Reid, Justin Francis, Chris Robinson, Rukshanda Ahmad.

**Site Web :** <http://www.phac-aspc.gc.ca/cd-mc/dec-aid-fra.php>

**Personne-ressource**

Rukshanda Ahmad

Analyste principale, Dépistage et détection précoce,  
Centre de prévention et de contrôle des maladies  
chroniques

Agence de santé publique du Canada

Tél. : 613-948-2863

Courriel : [Rukshanda\\_Ahmad@phac-aspc.gc.ca](mailto:Rukshanda_Ahmad@phac-aspc.gc.ca)